



Xavier Borderie
 19 avenue Pinel
 92600 Asnières-sur-Seine
 France

Né le 21 avril 1977 (33 ans)
 Célibataire
 Permis B

Tél : 06.60.55.99.25
 E-mail : xavier@borderie.net

Rédacteur technique Responsable de communauté

Résumé

De formation multimédia, j'ai **plus de 8 ans d'expérience dans la production de contenus écrits sur le Web**, en français comme en anglais, technique ou généraliste. Au cours de ces années, j'ai abordé tous les principaux langages de programmation, notamment ceux liés au Web. Je vise toujours à faciliter l'apprentissage des technologies dont je parle, en distillant à la fois passion et connaissance du sujet.

Je suis le traducteur de WordPress en français, gère sa communauté francophone depuis 2004, et ai **coécrit un livre** à son sujet.

Expériences professionnelles

Août 2010 à Février 2011	4D – Projet Wakanda http://www.4d.fr et http://www.wakanda.org
Rédacteur technique	<ul style="list-style-type: none"> • Rédaction de la documentation de Wakanda, un futur outil de création d'applications Web orientées métier (Internet Business Applications) • Création d'une documentation de référence pour les API de développement (JavaScript et Server-Side JavaScript)
Février 2007 à février 2010	Netvibes.com - Page d'accueil personnalisée http://www.netvibes.com et http://dev.netvibes.com
Responsable du réseau de développeurs	<ul style="list-style-type: none"> • Mise en place et gestion du réseau de développeur : rédaction de la documentation, assistance aux développeurs (forum...), blog, conférences... • Support technique auprès des partenaires pour l'API de widgets • Gestion du contenu de l'écosystème : http://eco.netvibes.com
Septembre 2002 à février 2007	Journal du Net Développeurs (Benchmark Group) - Ressources pour développeurs http://www.journaldunet.com/developpeur/
Journalise / Analyste Internet	<ul style="list-style-type: none"> • Seul rédacteur de ce site dédié au développement et à l'administration système • Envoi d'une newsletter hebdomadaire à plus de 60 000 abonnés • Rédaction de tutoriels, d'interviews et d'actualités pour plus de 500 000 visiteurs uniques par mois
Mars 2001 à août 2002	Praktica.net - Webzine pour créatifs du Web http://www.praktica.net
Assistant d'édition	<ul style="list-style-type: none"> • Rédaction d'articles, de critiques de sites, de dossiers techniques et d'actualités pour la newsletter hebdomadaire • Animation du site (forums, mails...) • Transcription et traduction d'interviews vidéo de designers anglais

Formations

2001 – 2003	Institut d'Études Supérieures des Arts (I.E.S.A.) : Concepteur – Développeur Multimédia
1998 – 2001	Institut International du Multimédia (I.I.M.) : Chef de Projet Multimédia
1997 - 1998	École Pour l'Informatique et les Techniques Avancées (E.P.I.T.A.) : Année Préparatoire
1997	Baccalauréat section Scientifique

Compétences

Communication	<ul style="list-style-type: none">● Rédactionnel classique, en français comme en anglais● Rédactionnel technique (langages de programmation)● CMS : WordPress, Dotclear, SPIP, wikis...● Attention aux détails (typographie, ponctuation, lisibilité...)
Communautés	<ul style="list-style-type: none">● Organisation d'évènements (WordCamp, Paris-Web)● Blogs, forums, Twitter, Facebook, etc.● Veille communautaire
Langues	<ul style="list-style-type: none">● Anglais courant (quotidien et technique)● Espagnol scolaire
Développement	<ul style="list-style-type: none">● Langages principaux : PHP, (X)HTML, JavaScript, CSS● Editeurs : TextMate, NotePad++, DreamWeaver● Outils : Subversion, Git● Connaissance poussée de WordPress (thèmes, extensions)● Attention portée aux standards et aux bonnes pratiques

Activités associatives

- **Président de l'association WordPress Francophone** (<http://www.wordpress-fr.net>) : aide aux utilisateurs francophones, traduction en français du logiciel, organisation d'évènements (WordCamp Paris, rencontres)...
- **Membre de l'association Paris-Web** (<http://www.paris-web.fr>) : organisation d'une conférence annuelle sur le développement Web

Centres d'intérêts

- **Coauteur du livre "WordPress"**, paru aux éditions Campus Press/Pearson Education France (première édition en janvier 2009, seconde édition en septembre 2010).
- Tenue d'un blog personnel : <http://xavier.borderie.net/blog/> .
- Musicien (guitare, basse, ukulélé) : reprises, compositions, concerts amateurs.
- Musique, concerts, photographie, lectures, cinéma, Web...